

- 36 + Matschuck, W., TischlMstr. E
Matschuk, H., Tischl. E
Tessmann, Carl, Kfm E
Degen, Anna I
Witt, Gerd P., Ing. E
Włodarczyk, Alex., Rentn. II
Schwetscher, Willy, BüroAng. E
44 + Lund Erben
Verw. B. Heinrich
Gr. Bursiah 49 E 36 73 08
Rahder, F., Kfm. E
Wolk, E. E
Alexander, Hanna, Schwesi. E
Behnke, Herm., Decksm. E
Holst, Hulda E
Wessens, Margarethe, Krankenschwester E
Hey K., kfmAng. I
Böker, W., Fußpflege
Böker, Erna, Lehrerin I
Warrach, Hans, BetrLtr. I
Badur, O., Lackierer I
Kopke, Wwe., Olga I
Langhammer, Irmgard, Küchenhilfe II
Müller, Minna, Rentn. II
Fehrmann, H., Kfm. II
Huff, Maria, Rentn. II
Reck, H., Elb. Ing. II
Bergmann, H., kfmAng. II
Kastel, W., GaragMstr. II
de Schepper, E., Kond. II
Rentn. II
Schmidt, Bruno, Maßschneider E III
Haack, Rolf, Elmont. III
Haack, Mart., Rentn. III
Goergens, K.-H., kfmAng. III
Fischer, Ernst, Fußbedarft. IV
Bolwin, J., IV
Lietz, Helga E IV
Mengel, E., BbBeamt. IV
Kohltz, W., Pens. K
Pakob, Wwe., K. K
Holst, H., HafArb. K
Wessels, F.W., Kfm. K
46 u. 50 + Albertinen-Haus
Mutterhaus I, evang.
Diakonie u. Krankenstalten e.V., das 50
46 Arbeiter-Wohnheim des Albertinen-Haus
50 Diakonie-Haus „Albertinen“, e. V. E
Eylmann, Johs., Waschmstr. E
52-52a + Bleigen, Wilh., das 52
52 Raschat, H., Musiker OE
Raschat, E., kfmAng. OE
Röder, H., Mal. OE
Bleigen, Wilh., E
Engel, Wern., Transp. E II
Vob, Alice, Sportlehr. II
Deif, W., Rentn. II
Welle, Wwe., E. II
Seel, Joach., Schlacht. K
Braderhing, Agnes K
Kohl, Heinz, Brauerei-Vtr. I
Lindemann, Martin, TischlMeister E IV
Lindemann, R., Rentn. III
Leff, Elsa II
Alles, Ludw., Arb. III
Frentzel, Rud. u. W.
Stüven, Darne E III
Schmidt, Anna, Rentn. K
Wilhelm Bartels, Butter-Großh. K
52a Stibane, K.-H., kfmAng. E
Stibane, Rosa E
Wichern, Wilh., Schmied E
Bernert, F., Zim. I
Baumann, R., Rentn. I
Johls, Heinz, KessSchmd. I
Lorenzen, Herb., Arbeiter II
Horns, H.-E., Kwf. II
54 + Dyrrich, Frau R. E
Dohnke, A., kfmAng. E
Scholermann, Frau J
Lehmann, Karl-H
Dyrrich, Helga u. J. riles Siew.
56 + Eichlepp, O., Dr. med., Augenarzt E
Stehn Wwe., U. Kont. E
58 + Klitz, R., Kfm. OE
Pyl, Marg., Schneid. OE
Halvorsen, Rolf, Kfm. OE
Bauer, Jos., Holzbildh. I
Hansen, J., Rentn. OE
Mix, Karl, Steinsetz. III
Schlender, Kurt, Kfm. E
Siegmund, K., Schloss. E
Joseph, Ad., LebensmVtr. E I
Landahl, E., kfmAng. II
Holst, C., kfmAng. E II
Jautsus, H., Maur. II
Zahn, J., Kraftrühr. E II
Helliwig, K., kfmAng. E

Torstraße

- (Benannt 1928).
Motiv unbekannt.
Bz.: Eimsbüttel, Orts.: Stellingen, Stl.: Stellingen E
Planskizze Kieler Str.
Von der Kieler Str. links:
1-3 + Gemeinde Gottes (freie ev. Kirche) Adr. E
Gajewski, das.
Prediger E
Klinner, Bruno, Maur.
Neumann, Wwe., Just., Rentn.
7-7a + Jasper, Bernh., Kieler Str. 161
7 Großmann, K., Rentn.
Großmann, Frau F.
Woll, Gust., Rentn.
7 Schrankel, H. C., Kwf. II
11 + Gauke Wwe., M.
13 + Nietzer, P., Kfm., E
Walluks, W., Schloss. BkBeamt.
15 + Ledmann, O., Beamt.
Breuel, Joh., BbArb.
17 + Johannsen, M., Werkmstr. E
Kähler, H., kfmAng. E
Pionsky, Louise
17a Heinke, Otto, Rentn. II
17 + Hulquist, W., Stenogr.
Hulquist, Wilh., Pens. II
21 + Salzbrunn, Hans, BetrLtr. E
21 + Juretzka, K., Tapeziermstr.
Juretzka, H., Polstermöb. E
25 + Wollenweber Wwe., H. Fleig, Frau H., kfmAng. E
27 + Danow, H., Pens. Dünnow, Hans, StaAng. E
29 + Schleiter, M., Reglinsp. z. W.
31 + Baumdiel, M., Schlacht.
33 + Nietsche, W., Werkmstr. Kallow Wwe., H., Rentn. Paul, Marie, Rentn.
Von der Kieler Str. rechts:
12 + Schumacher, H., Schlachtermstr.
Schumacher, H., MalMstr.
Mohrmann, M., Schloss.
32 + Kohl, Hans, Dr., Bad Oldesloe, Mewestr. I
Ort, E., Schneid.
33 + Wolf, K., Kwf.

Traberweg

- Ben. 1948 nach der anliegenden Trabrennbahn.
Bz.: Wandsbek, Ortsdt.: Farmsen, Stl.: Farmsen E 3a. I
1a + Behn, Rud.
2 + Pfeiffer, G., kfmAng.
31 + Schwarz, Fritz, Gartenbau-Betrieb
2 + Lenke, A., Transp. E
12 Fries, P., Lebensm. E
12a + Meistring, Elfriede, Fahrtrüber.
Hochbahnstl. Trabrennbahn
14 + Menke, Emma, Tabakw.
Horns, A., HbAng.
Schmidt, Otto, HfIA Ang.
Kufahl, H., HbAng.
32 + (Windhund-RennGmbH) Kreimeyer, A., Kwf.
Duve, Frau E., Gastst. E

Trakener Kehr

- Benannt 1954 nach dem bekannten Gestüt in Ostpreußen.
Bez.: Wandsbek, Orts.: Bramfeld, Stl.: Bramfeld E 3a.
Von Lüdmoor rechts:
1-14 + „Neue Heimat“ Gemeinn. Wohnungs- u. Siedlungs-Ges.m.b.H., Lübecker Str. I
1 Müller, Willi, TextKfm. E
Grabis, H., Rottenmstr. E
Warmbold, Th. E I
Burek, A., BkAng. I
Seck, Ruth, kfmAng. I
Pless, H., Pack. II
2 + Wüllner, Hans-E., Vtr. E
Tietz, E., Werkm. E
Schust, Horst, GebrGrph. E I
Ahrens, H., kfmAng. I
Knapel, J., Beamt. II
Diehn, K.-H. II

Tralauer Kehre

- Benannt 1954 nach der Ortsch. Tralau im Kreise Segeberg.
Bz.: Hmb-Nord, Orts.: Fuhlsbüttel, Stl.: Langenhorn E 3a.
3-13 + Nordwestdeutsche Siedlungsges. m. b. H., Hartwicusstr. 3
3a Klein, Ernst, Rentn. Querfeld, J., Arb.
3b Bode, Hans, Kwf. Rieb, Kurt, Schloss. E
3c Babs, W., Buchhalt. Ziegenhagen, E., Eisenleht
3a Andresen, M., HfIA-Ang.
Andresen, Axel, Küper
3a Peitzker, Anna Sundmacher, K., Zim.
3c Möller, Wal., Arb.
Mahnke, Wwe., Annem.
7a Plennigwerth, H. Ang.
Haase, Günth., Arb.
7b Kaufmann, H., Arb. Schlomp, K., Arb.
Haller, Ew., Arb.
Stadel, Alwine, K. Maur.
Mischke, H., Schiffb.
9 Petersen, Jürg., tAng.
Hornfeiler, K., HafArb.
19 Meyer, Wilh., Bauarb.
Jung, Ella, Reinfr.
19 Prödh, H., Felamech.
Noodt, Wwe., Charl.
19 Prödh, Eise, Köpge, O., Cispser
17 Voss, Erich, KüchMstr.
Fehde, Charlotte, KfSchdw.
19 Böhm, Paul, BkSchluss.
Möller, Wwe., Gertr.
Feren, Czeslaw
21 Lotz, Th., Lager.
23 Wolter, Heinz, Bauarb.
Dassau, H., Paschb.
25 Konig, W., Ang.
Haller, W., kfmAng.
Müller, Elke, Arb.
27 Rabe, R., Arb.
29 Basler, O., TanktPacht. E
31a Hange Wwe., Adele Ohm, Robert, Arb.
Wissmann, W., KfzLack.
31b Chuknedt, Ania Sörgenfel, Siegf., Kwf.
Niss, Ad., Kwf.
31c Stange, K.-H., Kwf.
31d Schmidt, Willi, Arb.
Burtzke, R., Flugtechn.
4-22a + Nordwestdeutsche Siedlungsges. m. b. H., Hartwicusstr. 3
4a Beckmann, A., Arb. v. Laszewski, Wwe. M.
9b Sparr, W., Archt.
Puchalko, R., Kwf.
4c Sieberg, E., HfIA-Ang.
Liedtke, Harri, Terrazzo
4d Prey, Th., MaschSchloss.
Bartsch Wwe., Frieda
6a Warn, M., Klempn.
6b Maas, W., Tischl.
6c Maas, F., Rentn.
Adler, Aug., StaArb.
6c Evers Wwe., Else Kaufmann, R.
6d Mahn, G., HfIA-Ang.
Stensche, Karl-H., Kwf.
Moser, F., Install.
8a Wolter, Carl, Maur.
Niehoff, Eph., Schneid.
8b Meinhardt, W., Kwf.
Burchardt, Klara
8c Timm, Rud., Arb.
Reuleke, W., Gärtn.
8d Heinemann, Günth., KfPflg.
Fromm, W.
10a Reque, Karl, Schlacht.
Burchard, H., Kwf.
10b Linde, H., Bauarb.
Jensen, Martin, Ang.
Milde, M., Steintr.
Linde, Henriette
10c Ahrens, Kurt, Arb.
Thiesen, Ami, Arb.
10d Gerstenkorn, Annemarie Fresse, Irma, Arb.
12a Herold, O., Arb.
Krohn Wwe., Lina, KfPflg.
Bernhardt, Martha, Reinmfr.
12b Weckmann, F., Buchdr.
12c Burmeister, Walt., Arb.
Sternkieker, W., Kwf.
12d Haiek, A., Schloss.
Drogies, Elly, Buchb.
14a Giese, Egon, Arb.
Klapperstück Wwe., Frieda
14b Künemann, Anneliese, Arb.
Blankenburg, W., Arb.
Sonnemann, G., HeizMont.

- 14c Bollwagen, Hans Ansgor Wwe., Elsa
Monsard, W., TiedbArb.
14d Sprenger, Horst, Klempn.
Sprenger, Har., Arb.
16a Bonerewitz, Gertrud, Wirtschatterin
Rehse, Willi, Mal.
16b Schlüter, Walt., Arb.
Haase, Rolf
16c Gerken, Therese, Stalf.
Eichler Wwe., Gertr.
16d Meyer, Arno, Kwf.
Berger, H.-G. Maur.
Henke, Ottilie
18a Czerniak, K., Arb.
Wissmann, Gertrud
18b Barfels, Gerh., kfmAng.
Speck, Helene
18c Meyer, Herm., Arb.
Philipp, Walt., Arb.
Tappendorf, H., Schauerem.
18d Hagström, H., Isolier.
Passchl, G., MaschSchloss.
20 Kowol, A., Kwf.
Damen, K.-H., VerVtr. E
20b Thamm, P., EMaschb.
Schulz, Otto, Rentn.
20c Beiboks, Er., Hausr.
Günther, O., Schiffszim.
20d Krakowski, E., StaArb.
Rogge, Hans, Werkzgm.
22a Hildebrand, W., Kwf.
22b Hoppe, Humb., Rentn.
Bartsch, Walt., Arb.
22c Jek, F., Klempn.
Hans, C., Arb.
22d Zimmermann, Max, Rent.
Zimmermann, Wolfg., HafArb.
Wissmann, Claus, Arb.

Trappenstieg

- Jagdmoiv
Trappen = Kranichvögel (Benannt 1952)
Bz.: Eimsbüttel, Orts.: Stellingen, Stl.: Stellingen E
5-13 + Baugenossenschaft Langenfelde e.G.m.b.H., Försterweg 9
5 Scholz, Helmut, Tischl.
7 Werner, Heinz, Schlacht.
Topp, Ew., tAng.
9 Faust, Alb., Dreh.
11 Kröpin, E., Schuam.
13 Buchwald, W., Maur.
2-12 + Baugenossenschaft Langenfelde e.G.m.b.H., Försterweg 9
2 Leischke, E., VerwAng.
4 Wulfes, H., kfmAng.
4 Wulfes, Hans, Postschaffn.
8 Olsch, Helm., Mal.
Hofmann, Gerh., Schauerem.
12 Glückstadt Wwe., M. Westphal, Klaus, Schloss.

Tratzigerstraße

- bisher Jägerstr.
Nach Adam Tratziger (1523-1584). Historiker. Von 1553-1558 Syndikus in hamburgischen Diensten. Im Jahre 1557 wurde er vom Herzog Adolf von Holstein mit dem Gut Wandsbek belehnt, das er 1564 an den Statthalter Heinrich v. Rantzau wieder verkaufte (Ben. 1950).
Bz.: Wandsbek, Stl.: Marien- thal E Wa. I
Plenskizze Jüthornstr.
Von der Jüthornstraße rechts:
15 + Schwarz, G., ObStudRat
Schwarz, K.-H., Dr., Physiker E
Singer, Konr., Kapt. E
Frohs Wwe., J., Rentn.
Kielblock, R., HEWAng.
17-19 + Bongartz, Friedr., TraunsAllee 22a
17 Brüdigam, Marianne E
Flemming, Fritz, Dr. med., Arzt E
Friedrichs, Anni, Lehr. E
Berner, H., SchauDekor. E
Schroder, W., Helene E II
Stolzenwald Wwe., Frieda II
Bassler, Helene E
19 Koppermann, Elfriede u. Hunneler, kfmAng. E
Schulz, Bruno, JustObinsp. E
Möller Wwe., Anna E
Serno Wwe., Frida E
Lauwitz, Clara E I
Engel, Ad., BehAng. I

- Boll, Andreas, Emallier. E
Schulz, Wern., DiplKfm. Helf. I. Steu. E II
Tamm, W., kfmAng. E
21-21b + Oberfinanz- präsident Hamt
21 Stanz, u. Emallierfabri
Klimo & Bongartz, E
21 Dr. K. Brinkmann, K.J.
Ning, Lackfabrik E
21b Göbe, F., Pens.

- Von der Jüthornstraße II
2 + Grosche, Hanna, Gärtneri. E
Block, Willi, GärtMstr.
16 + Gemeinnützige Gartenstadgesellschaft Wandsbek e.G.m.b.H. Gartenstadtweg 76 II
Ringel, Emil, Verw. E
Kanz, P., TischlMstr. E
Loether Wwe., Bertha
Alnger, Ella, Pens.
Sassenberg, Ruth, Fürsorg. I
Frank, W., Lehr. E I
Christoph, Willy, Bauzeich. E II
Horlitz, Erna, Rentn. I
Wodener Wwe., A.
Weilman, Magdalene
Steinbrügger, Aug. Lid pauser
Roußell, W., Rentn. III
Vob, C., Arb.
18-20 + Weber, Frau, I
Hansast. 23
18 Spark, A., GeneralV. E II
Dobert, Hans, Baulng.
Hummer, Alois E E
Spanner, Helene
Elvers, Wern., Arb.
Walt, Herb., HfIA-Ang. I
Willert, Henry, kfmAng.
Sukohl, K.-H., Diplng.
Baurat E
Pfeiffer Wwe., K., Büroang.
20 Horn, Rüdiger, Dr. med.
Fahnerweg 9
Christoph, John, Lehrer I
Fahning, Walt., Expedi-
Heesch, Theod., Kwf.
Wendk, Ruth, Ang.
Wendk, Nora, Rentn.
Pentzien, Annemarie
Hamann, H., BehAng.
22 + Corleus, F., das 24-40
Röder, H., BuchMstr.
Zaellens, W., Ing. E
Trescher, G., Prok. I
Planbeck, H., kfmAng.
E
Wiemann, Klara, Rent.
Sanner, Angeb.
Sachbearb. II
Schreier, H., Arb. E
24-40 + Corleus, Fritz
Fritz Corleus, Kalen
fabrik E
„Cowas“ Werbestark
Margot Corleus
42 + Novak, Stefan, Kwf. I
Schulz, Werner, tAng.
Kohrs, Marianne
Koegel, Marianne, kfm.
Trento, Gabriele II
Markmann, Jul., Maur.
Jahn, Ellen, Lehr. III
44 + Sprick, Heinz, G.
Adolf-Straße 10
Frösch, Emma, Gasts.
Ossen, E., Fris.
Bronnert, F., Polsterer
Zingelmann, H., Kfm.
Möller, Johannes, Kwf. E I
Albrecht, Cäsar, i.g.l. Fa.
Cäsar Albrecht
KaffeeMkl. E
Riebesell, H., BehAn.
Krohn, Rob., Tischl.
Zerwig, G., Photogr.
Petersen, Hans, GummiArb.

Trauns Allee

- Nach der Hamburger mattenfamilie Traun, d
sitz von Trauns
Bz.: Wandsbek, Stl.: M
thal E Wa. I
Von der Claudiusstraß
7 + Herrmann, W., IF
Herrmann Karosse
Herrmann, Hans, I.
Herrmann Karosse
Wilhelm Herrmann